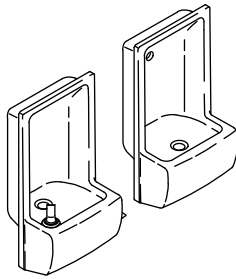


Installation Guide

Drinking Fountain and Cuspidor

K-5293, K-5295

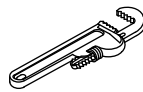
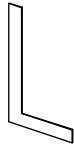
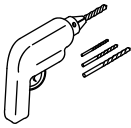


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

105126-2-AC

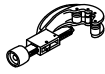
Tools and Materials



Plumbers
Putty



Sealant
Tape



Tube Cutter

Plus:

- Various
Carpentry Tools

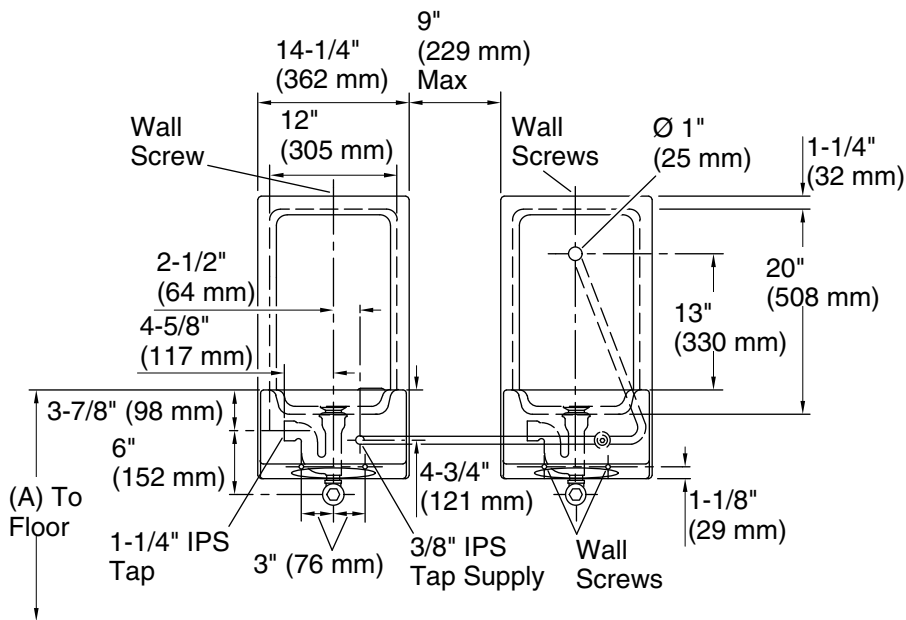
Before You Begin



CAUTION: Risk of personal injury. Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

NOTE: The water supply to the cuspidor is controlled from the drinking fountain.

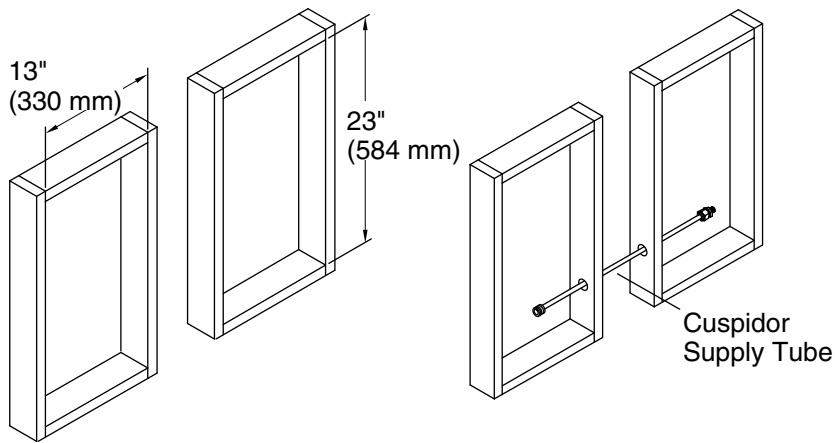
- Observe all local plumbing and building codes.



Roughing-In

Roughing-In (cont.)

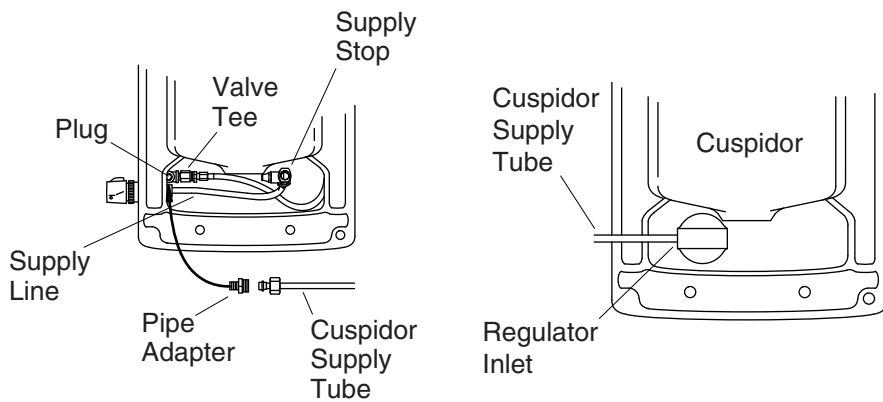
- The distance between the rim and the floor (dimension A) is 30" (762 mm) for grade schools and 36" (914 mm) to 44" (1118 mm) for other buildings.



1. Prepare the Recess

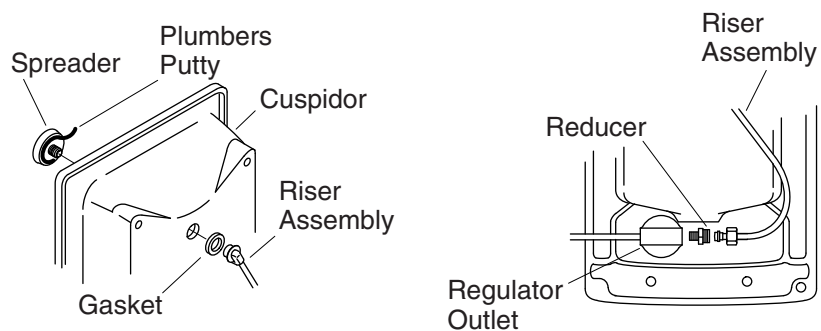
NOTE: Be sure to provide adequate backing for the fasteners.

- Determine the desired "A" dimension, as shown in the roughing-in. Add 17" (432 mm) to the "A" dimension chosen. The overall inside height dimension produced from this calculation is needed in the next step.
- Prepare a stud framing box at the chosen installation site. The inside dimensions of the framed box must be 13" (330 mm) wide by 23" (584 mm) high. The distance between the top inside of the box and the floor must be the dimension previously calculated.
- Rough-in the supply and drain piping according to the roughing-in.
- Provide adequate backing for the fasteners.
- Prepare and drill the stud framing for the cuspidor supply tube.
- Route the cuspidor supply tube through the stud framing so that the ground-joint fitting is on the drinking fountain side.
- Position the cuspidor supply tube so that it protrudes evenly from both ends of the stud framing.



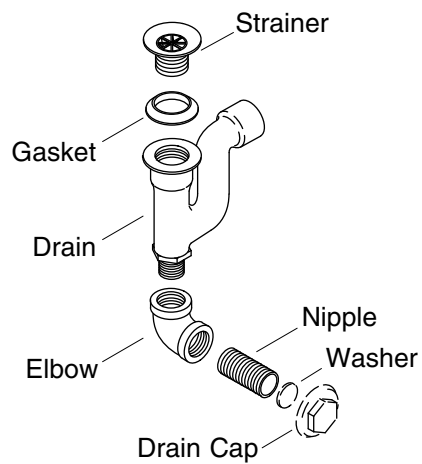
2. Install the Drinking Fountain

- ❑ Attach the supply stop to the drinking fountain supply line so that the supply stop adjustment screw will be accessible after installation.
- ❑ Remove the plug from the drinking fountain valve tee.
- ❑ Remove the pipe adapter from the cuspidor supply tube.
- ❑ Apply thread sealant to the pipe adapter, and thread it into the valve tee. Tighten securely.
- ❑ Apply thread sealant to the cuspidor end of the cuspidor supply tube, and thread the regulator inlet to the cuspidor supply tube.
- ❑ Tighten securely so that the regulator adjustment screw will be accessible after installation.



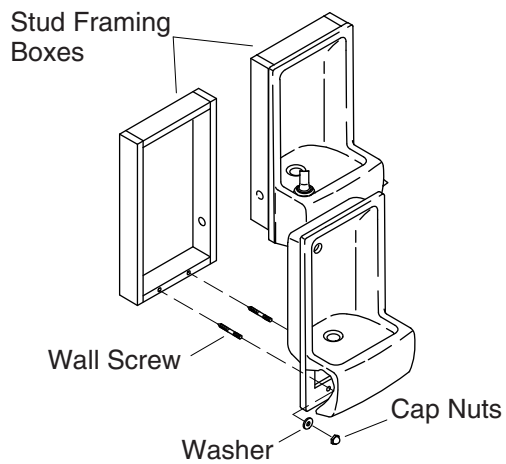
3. Install the Spreader

- Apply a bead of plumbers putty around the spreader according to the manufacturer's instructions.
- Install the spreader through the cuspidor to the gasket and riser assembly.
- Securely tighten so the riser is positioned at an angle, as shown.
- Position the spreader so the holes face the bottom of the cuspidor.
- Remove the reducer from the riser assembly, and apply thread sealant to the reducer.
- Thread the reducer into the regulator outlet, and tighten securely.



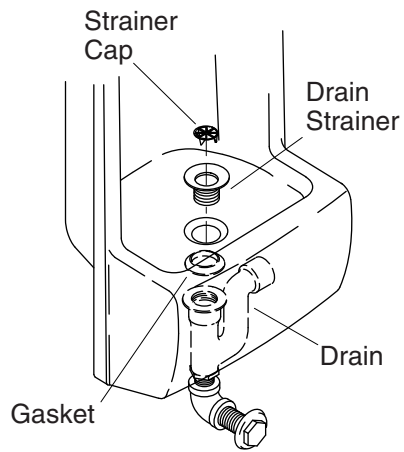
4. Install the Drain

- ❑ Remove the strainers and gaskets from the drains.
- ❑ Install the drains to the rough drain connections according to the roughing-in.
- ❑ Apply thread sealant to the elbows, and thread them to the drains so they face outward. Securely tighten.
- ❑ Apply thread sealant to the nipples, and thread them to the elbows.
- ❑ Do not install the washers and plated drain caps until the wall is finished.



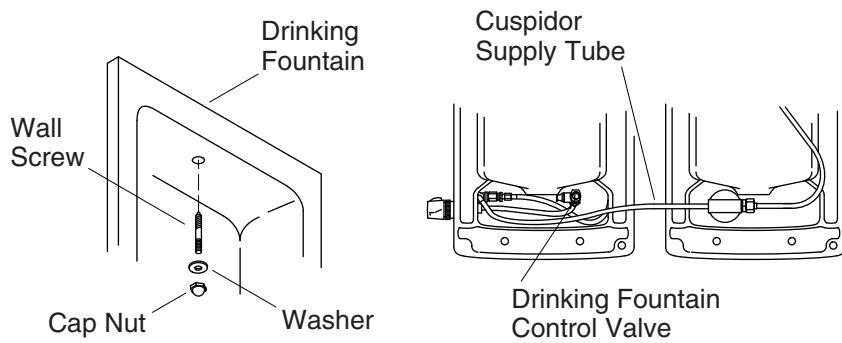
5. Install the Fixtures

- ❑ Install two wall screws into the bottom of the stud framing boxes, according to the roughing-in.
- ❑ Install the fixtures into their respective stud framing boxes, and hold them in place by hand tightening the cap nuts and washers to the wall screws. **Do not wrench tighten at this time.**
- ❑ Check the fit of the fixtures and all plumbing connections. Remove the fixtures as needed, and make adjustments.
- ❑ Reinstall the fixtures when adjustments are completed.



6. Install the Strainer

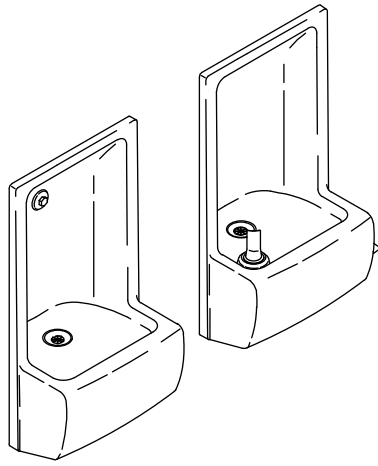
- ❑ Carefully remove the strainer cap from the drain strainer.
- ❑ Position the gasket on the cuspidor drain with the tapered side up.
- ❑ Apply a bead of plumbers putty around the bottom of the strainer according to the manufacturer's instructions.
- ❑ Thread the strainer to the drain. Tighten securely, and remove any excess plumbers putty.
- ❑ Snap the strainer cap onto the strainer.
- ❑ Repeat for the drinking fountain.



7. Secure the Fixture

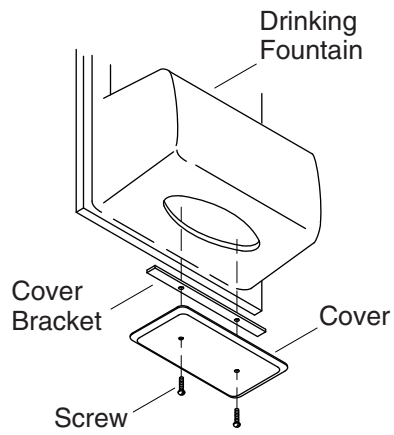
CAUTION: Risk of personal injury. Overtightening can cause vitreous china to break or chip.

- Thread the remaining cap nut to the wall screw.
- Add the washer, and use the wall screw to secure the top of the drinking fountain. Securely tighten.
- Securely tighten the bottom cap nuts.
- Repeat for the cuspidor.
- Carefully bend the cuspidor supply tube to fit the distance between the drinking fountain and cuspidor.
- Connect the cuspidor supply tube to the drinking fountain and cuspidor. Securely tighten.
- Connect the supply tube to the drinking fountain control valve. Securely tighten.



8. Complete the Installation

- ☐ Complete the finished wall.
- ☐ Install the plated drain caps and washers to the nipples. Securely tighten.
- ☐ Turn on the water supply.
- ☐ Open the drinking fountain supply stop.
- ☐ Open the drinking fountain control valve. Water should flow from the drinking fountain and cuspidor.
- ☐ Inspect both fixtures for leaks or incorrect operation. Adjust as needed.
- ☐ Adjust the cuspidor regulator so water flows from the spreader as desired.



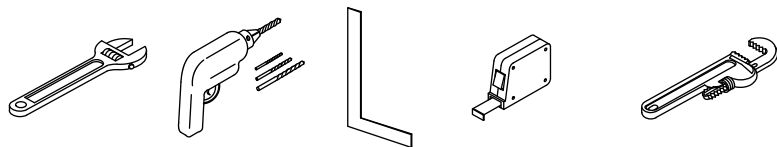
9. Install the Cover Bracket

- Loosely assemble the drinking fountain cover bracket to the cover with two screws.
- Fit the cover to the bottom access hole, and evenly tighten the screws until the cover is securely fitted.
- Repeat for the cuspidor.

Guide d'installation

Fontaine à eau potable et crachoir

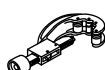
Outils et matériaux



Mastic de
plombier



Ruban
d'étanchéité



Coupe-tubes

Plus:

- Outils Variés de charpenterie

Avant de commencer



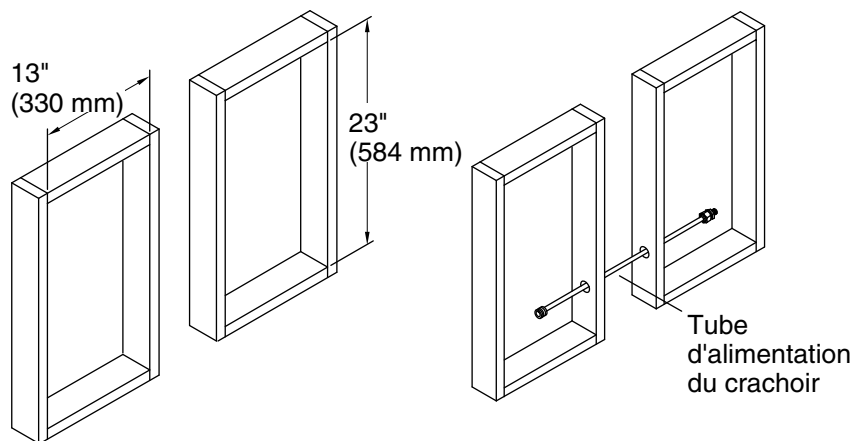
ATTENTION: Risque de blessures. Manipuler avec précaution. La porcelaine vitrifiée peut se briser ou se fendre si le produit est manipulé avec négligence.

REMARQUE: L'arrivée d'eau vers le crachoir est commandée à partir de la fontaine à eau potable.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Plan de raccordement (cont.)

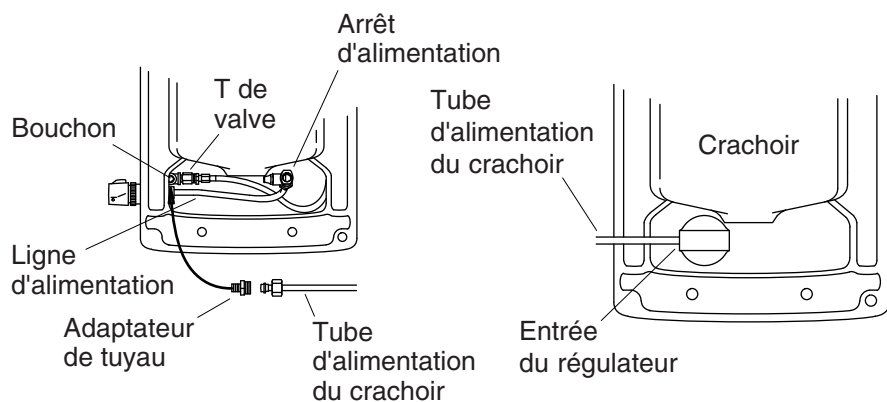
- La distance entre le rebord et le sol (dimension A) est de 30" (762 mm) pour les écoles primaires et est comprise entre 36" (914 mm) et 44" (1118 mm) pour les autres bâtiments.



1. Préparer l'embranchement

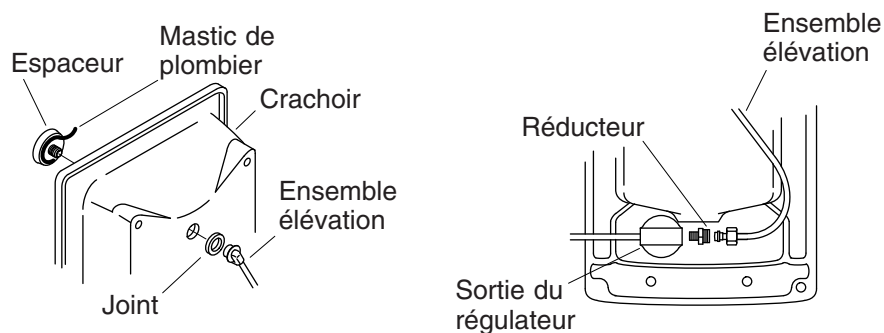
REMARQUE: S'assurer de fournir un appui adéquat pour les pièces de fixation.

- Déterminer la dimension "A", comme sur l'illustration dans le raccordement. Ajouter 17" (432 mm) à la dimension "A" choisie. La dimension d'ensemble de la hauteur intérieure obtenue à partir de ce calcul est nécessaire à l'étape suivante.
- Préparer un boîtier d'ossature au site d'installation choisi. Les dimensions intérieures du boîtier d'ossature doivent avoir une largeur de 13" (330 mm) et une hauteur de 23" (584 mm). La distance entre l'intérieur supérieur du boîtier et le sol doit être la dimension calculée auparavant.
- Mettre en place la tuyauterie d'arrivée et d'écoulement selon la pose préliminaire.
- Fournir un appui adéquat pour les pièces de fixation.
- Préparer et percer l'ossature pour le tube d'arrivée du crachoir.
- Acheminer le tube d'arrivée du crachoir à travers l'ossature de manière à ce que le raccord de rodage conique se trouve sur le côté de la fontaine à eau.
- Positionner le tube d'arrivée du crachoir de manière à ce qu'il fasse saillie de manière égale à partir des deux extrémités de l'ossature.



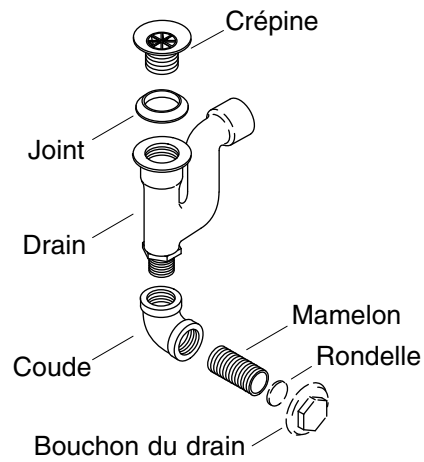
2. Installer la fontaine à eau potable

- Attacher le robinet d'arrêt d'arrivée sur la conduite d'arrivée de la fontaine à eau potable de manière à ce que la vis de réglage du robinet d'arrivée d'eau soit accessible après l'installation.
- Retirer le bouchon du té de la vanne de la fontaine à eau potable.
- Retirer l'adaptateur du tuyau du tube d'arrivée du crachoir.
- Appliquer du mastic pour filets sur l'adaptateur du tuyau et enfiler celui-ci dans le té de la vanne. Bien serrer.
- Appliquer du mastic pour filets sur le côté crachoir du tube d'arrivée du crachoir et enfiler l'orifice d'arrivée du régulateur sur le tube d'arrivée du crachoir.
- Bien serrer de manière à ce que la vis de réglage du régulateur soit accessible après l'installation.



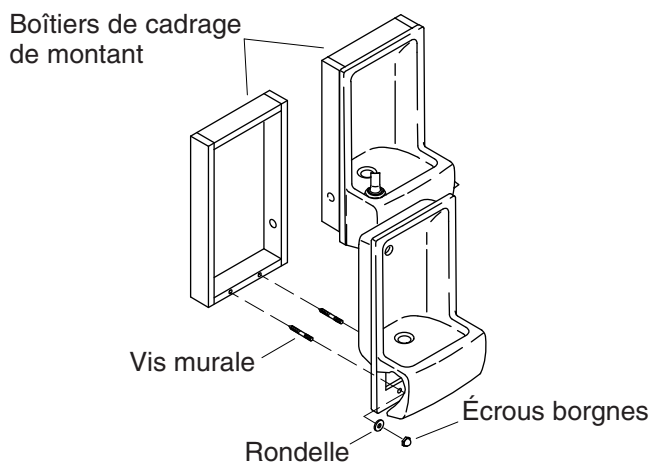
3. Installer l'écarteur

- Appliquer un boudin de mastic de plombier autour de l'écarteur selon les instructions du fabricant.
- Installer l'écarteur à travers le crachoir sur l'ensemble joint et colonne montante.
- Bien serrer de manière à ce que la colonne montante soit placée à un angle, comme sur l'illustration.
- Positionner l'écarteur de manière à ce que les trous soient tournés vers le bas du crachoir.
- Retirer le réducteur de la colonne montante et appliquer du mastic pour filets sur le réducteur.
- Enfiler le réducteur dans l'orifice de sortie du régulateur et bien serrer.



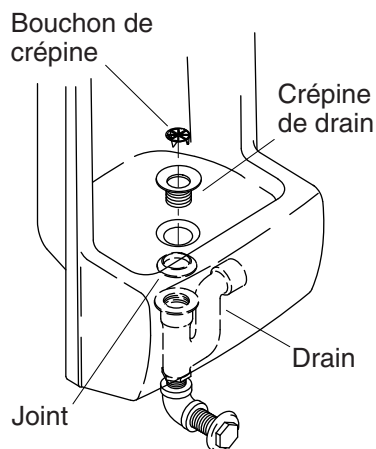
4. Installer le drain

- ☐ Retirer les crépines et les joints des drains.
- ☐ Installer les drains sur les connexions de drain de premier montage selon la pose préliminaire.
- ☐ Appliquer du mastic pour filets sur les coudes, et enfiler ces derniers sur les drains de manière à ce qu'ils soient tournés vers l'extérieur. Bien serrer.
- ☐ Appliquer du mastic d'étanchéité sur les mamelons, et enfiler ces derniers sur les coudes.
- ☐ Ne pas installer les rondelles et les capuchons plaqués du drain avant que le mur ne soit fini.



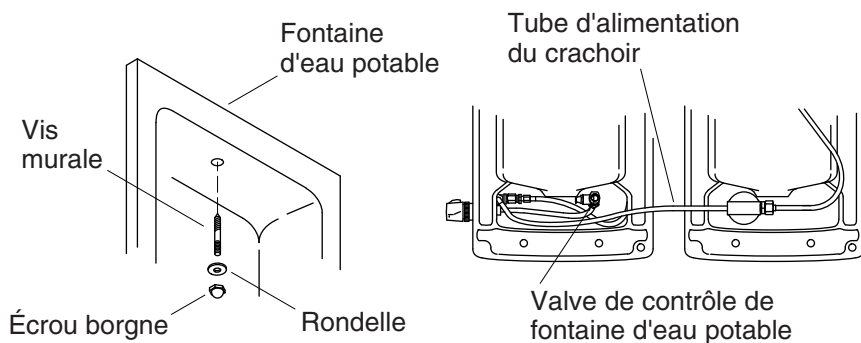
5. Installer les dispositifs

- Installer deux vis murales dans le fond des boîtiers de l'ossature, selon le plan de raccordement.
- Installer les dispositifs dans leurs boîtiers d'ossature respectifs et les maintenir en place en serrant à la main les écrous borgnes et les rondelles sur les vis murales. **Ne pas serrer avec une clé à ce point.**
- Vérifier l'adaptation des dispositifs et tous les raccords de plomberie. Retirer les dispositifs selon les besoins et effectuer les ajustements.
- Réinstaller les dispositifs lorsque les ajustements sont terminés.



6. Installer la crépine

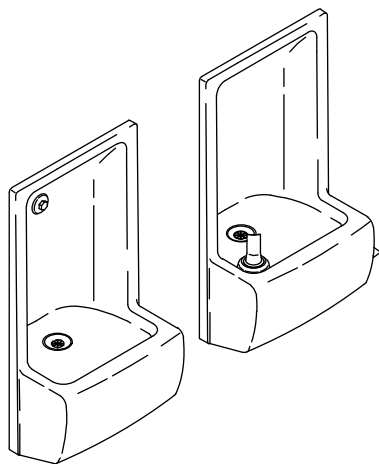
- ☐ Retirer le capuchon de la crépine avec précaution de la crépine du drain.
- ☐ Positionner le joint sur le drain du crachoir avec le côté conique tourné vers le haut.
- ☐ Appliquer un boudin de mastic de plombier autour du fond de la crépine selon les instructions du fabricant.
- ☐ Enfiler la crépine sur le drain. Bien serrer et retirer l'excès de mastic de plombier.
- ☐ Enclencher le capuchon de la crépine sur la crépine.
- ☐ Répéter la procédure pour la fontaine à eau potable.



7. Sécuriser le dispositif

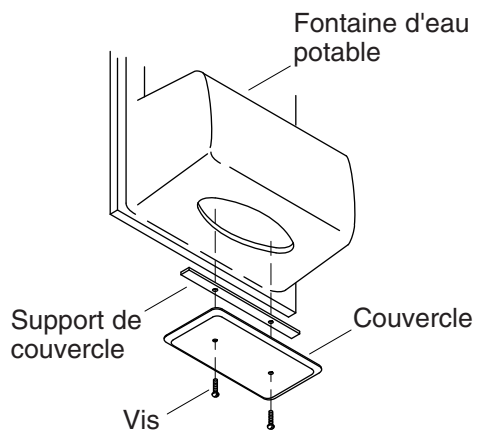
ATTENTION: Risque de blessures. Un serrage excessif pourrait briser ou ébrécher la porcelaine sanitaire.

- ☐ Enfiler l'écrou du capuchon restant sur la vis murale.
- ☐ Ajouter la rondelle et utiliser la vis murale pour fixer le haut de la fontaine à eau potable. Bien serrer.
- ☐ Bien serrer les écrous du capuchon inférieur.
- ☐ Répéter pour le crachoir.
- ☐ Plier le tube d'arrivée du crachoir avec précaution pour qu'il s'adapte à la distance entre la fontaine à eau potable et le crachoir.
- ☐ Raccorder le tube d'arrivée du crachoir à la fontaine à eau potable et au crachoir. Bien serrer.
- ☐ Raccorder le tube d'arrivée à la vanne de commande de la fontaine à eau potable. Bien serrer.



8. Terminer l'installation

- ☐ Terminer la finition murale.
- ☐ Installer les capuchons plaqués du drain et les rondelles sur les mamelons. Bien serrer.
- ☐ Ouvrir l'arrivée d'eau.
- ☐ Ouvrir l'arrêt d'arrivée d'eau de la fontaine à eau potable.
- ☐ Ouvrir la vanne de commande de la fontaine à eau potable. L'eau devrait s'écouler de la fontaine à eau potable et du crachoir.
- ☐ Inspecter les deux dispositifs pour y rechercher des fuites ou détecter un fonctionnement inadéquat. Ajuster selon les besoins.
- ☐ Ajuster le régulateur du crachoir de manière à ce que l'eau s'écoule de l'écarteur tel que souhaité.



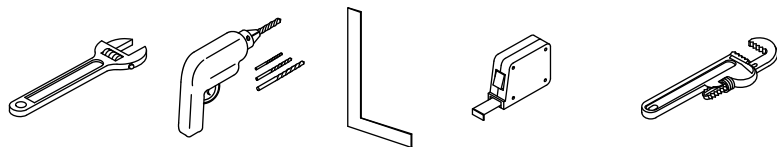
9. Installer le support du couvercle

- ☐ Assembler sans serrer le support du couvercle de la fontaine à eau potable sur le couvercle avec deux vis.
- ☐ Adapter le couvercle sur le trou d'accès inférieur et serrer les vis de manière égale jusqu'à ce que le couvercle soit bien fixé en place.
- ☐ Répéter pour le crachoir.

Guía de instalación

Bebedero y escupidera

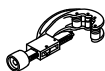
Herramientas y materiales



Masilla de
plomería



Cinta
selladora



Cortatubos

Más:

- Herramientas
diversas de
carpintería

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Maneje el producto con cuidado. La porcelana vitrificada se puede romper o despostillar si no se maneja con cuidado.

NOTA: El suministro de agua a la escupidera se controla desde el bebedero.

- Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

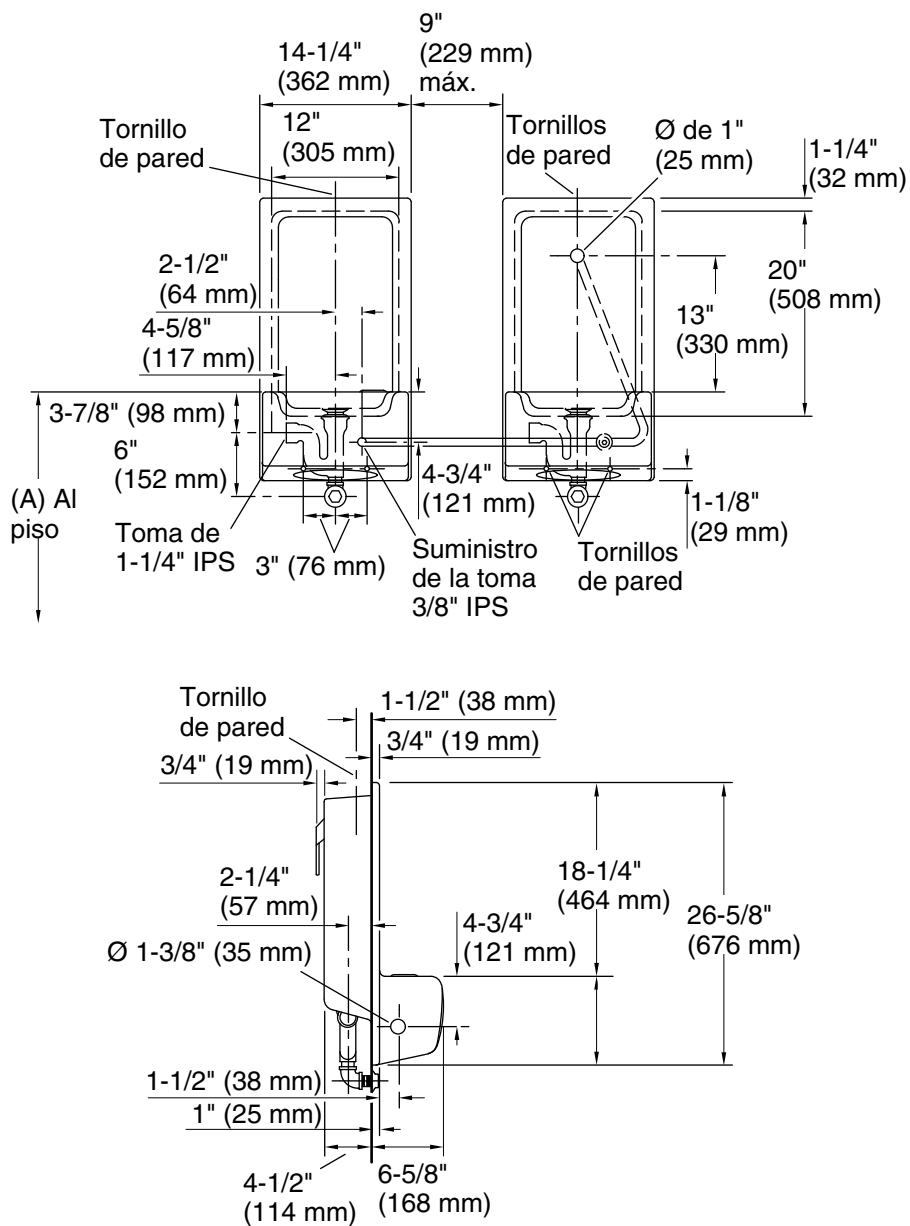
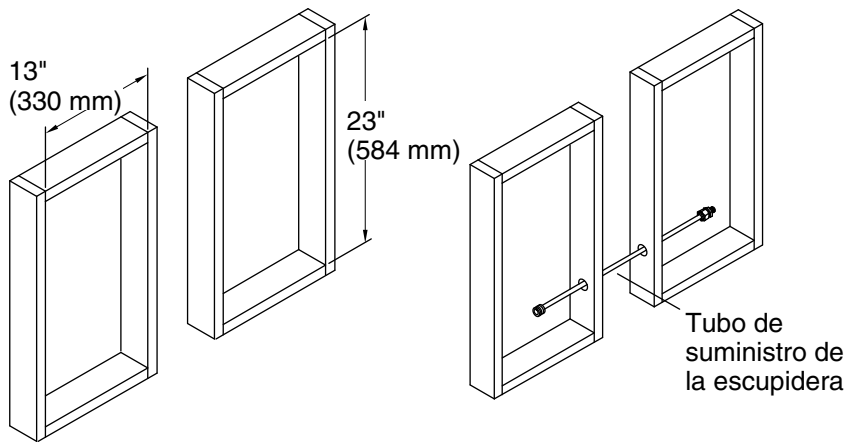


Diagrama de instalación

Diagrama de instalación (cont.)

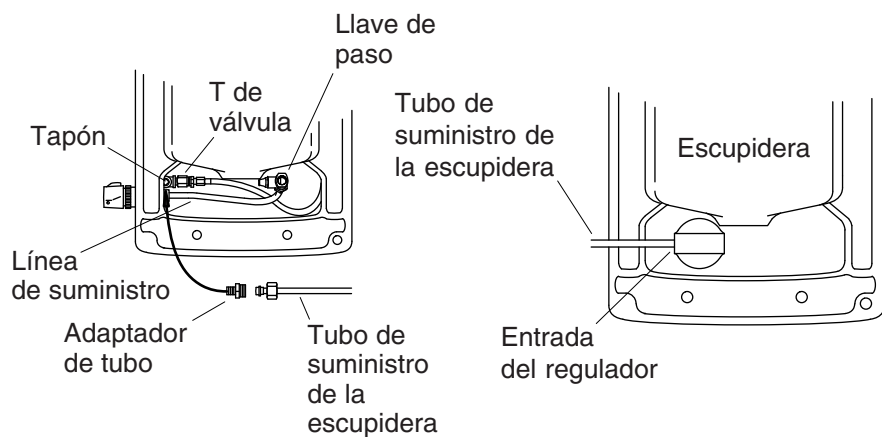
- La distancia entre el reborde y el piso (dimensión A) es 30" (762 mm) en escuelas de educación básica, y de 36" (914 mm) a 44" (1118 mm) en otros edificios.



1. Prepare la cavidad

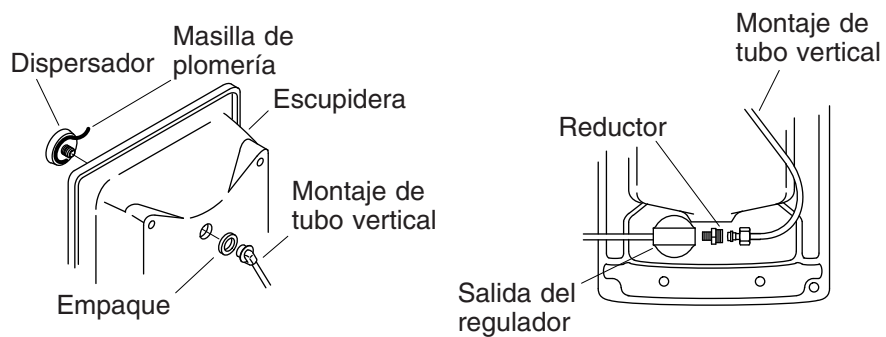
NOTA: Asegúrese de poner suficiente refuerzo para los herrajes.

- Determine la dimensión "A" que desee, como se muestra en el diagrama de instalación. Suma 17" (432 mm) a la dimensión "A" que haya elegido. La dimensión general de altura interior que produce este cálculo se necesita en el siguiente paso.
- Prepare una estructura de postes de madera en el sitio elegido de instalación. Las dimensiones interiores de la estructura de postes deben ser de 13" (330 mm) de ancho por 23" (584 mm) de alto. La distancia entre la parte superior interna de la estructura de postes y el piso debe ser la dimensión previamente calculada.
- Instale las tuberías de suministro y de desagüe de acuerdo a la información del diagrama de instalación.
- Proporcione suficiente refuerzo para los herrajes.
- Prepare y taladre la estructura de postes de madera para el tubo de suministro de la escupidera.
- Tienda el tubo de suministro de la escupidera a través de la estructura de postes de madera, de forma que el conector de unión esmerilada quede del lado del bebedero.
- Coloque el tubo de suministro de la escupidera de forma que sobresalga por igual a ambos extremos de la estructura de postes.



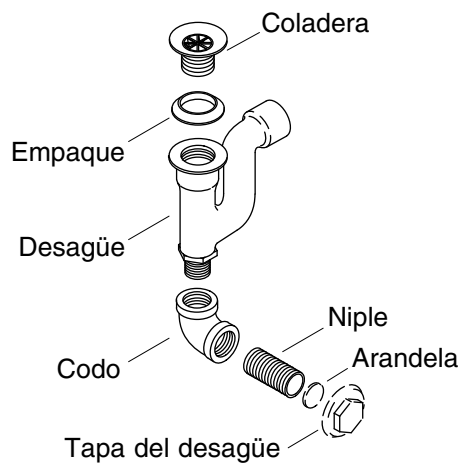
2. Instale el bebedero

- ☐ Conecte la llave de paso de agua a la línea de suministro del bebedero de forma que el tornillo de ajuste de la llave de paso quede accesible después de la instalación.
- ☐ Quite el tapón de la válvula en T en el bebedero.
- ☐ Retire el adaptador de tubería del tubo de suministro de la escupidera.
- ☐ Aplique sellador de roscas al adaptador de tubería, y enrósquelo en la válvula en T. Apriete bien.
- ☐ Aplique sellador de roscas al extremo de la escupidera del tubo de suministro, y enrosque la entrada del regulador al tubo de suministro de la escupidera.
- ☐ Apriete con firmeza de forma que el tornillo de ajuste del regulador quede accesible después de la instalación.



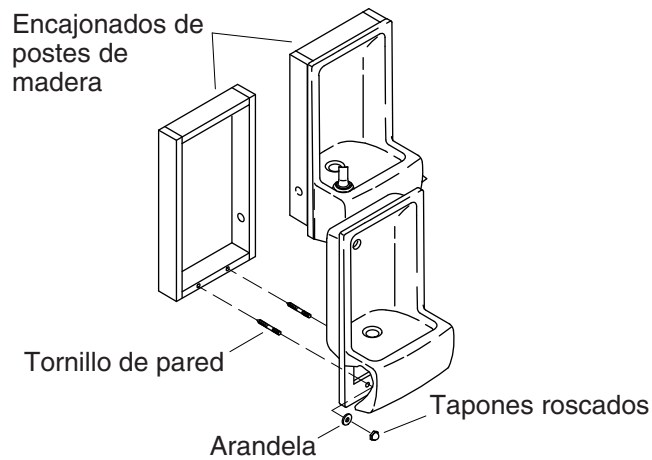
3. Instale el dispersador

- ☐ Aplique un hilo continuo de masilla de plomería alrededor del dispersador, de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- ☐ Instale el dispersador a través de la escupidera al conjunto de empaque y tubo ascendente.
- ☐ Apriete con firmeza de forma que el tubo ascendente quede colocado a un ángulo, como se muestra.
- ☐ Coloque el dispersador de forma que los orificios queden hacia la parte inferior de la escupidera.
- ☐ Retire el reductor del conjunto del tubo ascendente, y aplique sellador de roscas al reductor.
- ☐ Enrosque el reductor en la salida del regulador, y apriete con firmeza.



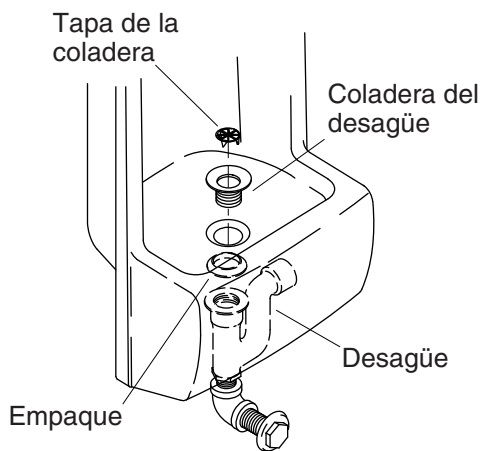
4. Instale el desagüe

- ☐ Retire las coladeras y los empaques de los desagües.
- ☐ Instale los desagües a las conexiones de desagüe sin terminar, de acuerdo al diagrama de instalación.
- ☐ Aplique sellador de roscas a los codos, y enrósquelos a los desagües de forma que queden apuntando hacia fuera. Apriete con firmeza.
- ☐ Aplique sellador de roscas a los niples y enrósquelos a los codos.
- ☐ No instale las arandelas ni las tapas enchapadas de desagüe mientras la pared no esté acabada.



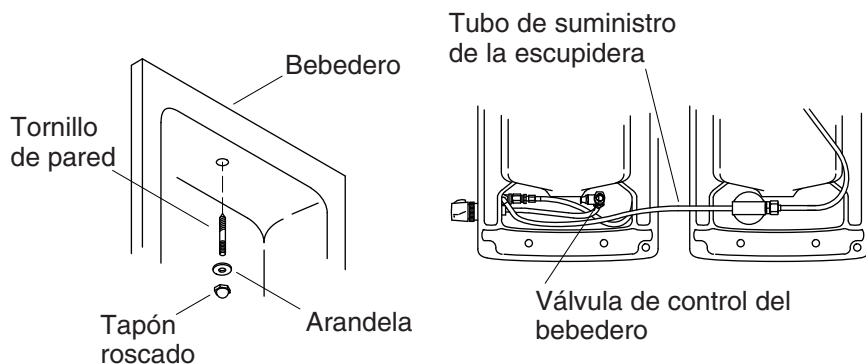
5. Instale las unidades

- Instale dos tornillos de pared en la parte inferior de las estructuras de postes, de acuerdo al diagrama de instalación.
- Instale las unidades en sus respectivas estructuras de postes, y sujételas en su lugar apretando a mano los tapones roscados y las arandelas a los tornillos de pared. **No apriete con la llave de apriete en este momento.**
- Revise el ajuste de las unidades y todas las conexiones de plomería. Retire las unidades si es necesario, y haga los ajustes necesarios.
- Vuelva a instalar las unidades cuando haya terminado de hacer los ajustes.



6. Instale la coladera

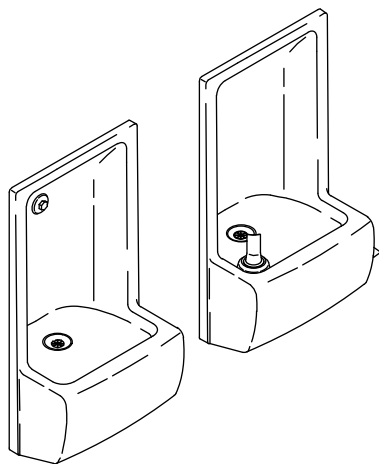
- ☐ Retire con cuidado la tapa de la coladera del desagüe.
- ☐ Coloque el empaque en el desagüe de la escupidera con el lado cónico hacia arriba.
- ☐ Aplique un hilo continuo de masilla de plomería alrededor de la parte inferior de la coladera, de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- ☐ Enrosque la coladera al desagüe. Apriete con firmeza, y retire todo el exceso de masilla de plomería.
- ☐ Meta a presión la tapa de la coladera en la coladera.
- ☐ Repita esto en el bebedero.



7. Fije la unidad

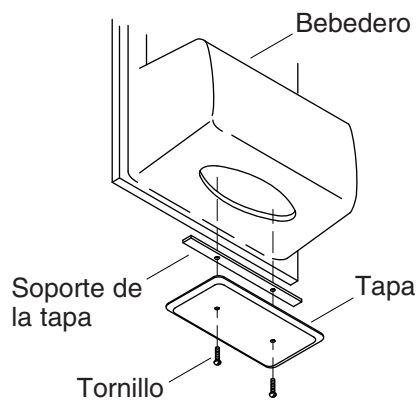
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Apretar demasiado puede causar que la porcelana vitrificada se rompa o se despostille.

- ☐ Enrosque el tapón roscado restante al tornillo de pared.
- ☐ Ponga la arandela, y use el tornillo de pared para fijar la parte superior del bebedero. Apriete con firmeza.
- ☐ Apriete con firmeza los tapones roscados de la parte inferior.
- ☐ Repita esto en la escupidera.
- ☐ Curve con cuidado el tubo de suministro de la escupidera para ajustarlo a la distancia entre el bebedero y la escupidera.
- ☐ Conecte el tubo de suministro de la escupidera al bebedero y a la escupidera. Apriete con firmeza.
- ☐ Conecte el tubo de suministro a la válvula de control del bebedero. Apriete con firmeza.



8. Termine de hacer la instalación

- ☐ Termine la pared acabada.
- ☐ Instale las tapas enchapadas del desagüe y las arandelas a los niples. Apriete con firmeza.
- ☐ Abra el suministro de agua.
- ☐ Abra la llave de paso de suministro al bebedero.
- ☐ Abra la válvula de control del bebedero. El agua debe fluir del bebedero y de la escupidera.
- ☐ Revise ambas unidades para ver si tienen fugas o si funcionan incorrectamente. Haga los ajustes necesarios.
- ☐ Ajuste el regulador de la escupidera para que el agua fluya del dispersador de la manera deseada.



9. Instale el soporte de la cubierta

- ☐ Instale el soporte de la cubierta del bebedero en la cubierta con dos tornillos, pero sin apretarlos.
- ☐ Ajuste la cubierta al orificio inferior de acceso, y apriete al parejo los tornillos hasta que la cubierta quede bien ajustada.
- ☐ Repita esto en la escupidera.

105126-2-**AC**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2015 Kohler Co.

105126-2-AC